

LEGGE REGIONALE 21 novembre 1958. n. 26

Concessione di un contributo di lire 40 milioni alla Croce Rossa Italiana, Comitato di Trento, per l'ampliamento della colonia permanente di Levico.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

Si autorizza la concessione di un contributo di Lire 40 milioni a favore della Croce Rossa Italiana — Comitato di Trento, a titolo di concorso nella spesa di ammortamento del mutuo di Lire 30 milioni assunto dal sunnominato Ente con la Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, per l'ampliamento e completamento della colonia permanente di Levico.

Art. 2

Il contributo di cui all'art. 1, verrà versato direttamente all'Ente mutuante, allo scadere delle singole rate.

Art. 3

Alla relativa spesa si fa fronte mediante stanziamenti da iscriversi negli stati di previsione della spesa della Regione, per gli esercizi dal 1958 al 1968, come segue:

- Lire 2 milioni a carico dell'esercizio finanziario 1958;
- Lire 4 milioni a carico di ciascuno degli esercizi finanziari dal 1959 al 1967;
- Lire 2 milioni a carico dell'esercizio finanziario 1968.

Alla copertura dell'onere per l'esercizio finanziario 1958 si provvede mediante prelevamento di Lire 2 milioni dal fondo iscritto al capitolo n. 51 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario medesimo.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 21 novembre 1958

Il Presidente della Giunta regionale
ODORIZZI

Visto:

Il Commissario del Governo nella Regione
BIANCHI

REGIONALGESETZ vom 21. November 1958, Nr. 26

Gewährung eines Beitrages von 40 Millionen Lire an das Italienische Rote Kreuz in Trient für die Vergrößerung der ständigen Kolonie von Levico.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Es wird zur Gewährung eines Beitrages von 40 Millionen Lire zu Gunsten des Italienischen Roten Kreuzes in Trient als Beitrag zu den Amortisationskosten des Darlehens von 30 Millionen Lire ermächtigt, das von der obgenannten Körperschaft bei der Sparkasse von Trient und Rovereto für die Vergrößerung und Vervollständigung der ständigen Kolonie von Levico aufgenommen wurde.

Art. 2

Der Beitrag nach Art. 1 wird bei Fälligkeit der einzelnen Raten unmittelbar der Darlehenskörperschaft ausbezahlt.

Art. 3

Die entsprechende Ausgabe wird durch Ansätze in den Voranschlägen der Ausgaben der Region für die Finanzjahre von 1958 bis 1968 wie folgt gedeckt:

- zwei Millionen Lire zu Lasten des Finanzjahres 1958;
- vier Millionen Lire zu Lasten jedes der Finanzjahre von 1959 bis 1967;
- zwei Millionen Lire zu Lasten des Finanzjahres 1968.

Die Belastung für das Finanzjahr 1958 wird durch Behebung von zwei Millionen Lire von dem im Kap. 51 des Voranschlages der Ausgaben für das gleiche Finanzjahr eingetragenen Betrag gedeckt.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 21. November 1958

Der Präsident des Regionalausschusses
ODORIZZI

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
BIANCHI